

Vertaal !

1. Je dois veiller à choisir la bonne formation.
Ik moet ervoor zorgen de goede opleiding te kiezen. / (...) dat ik de goede opleiding kies.
2. C'est important d'aller aux journées portes-ouvertes car les écoles mettent l'accent sur des disciplines différentes.
Het is belangrijk om naar de opendeurdagen te gaan omdat de scholen de klemtoon op verschillende vakken leggen.
3. Je trouve cela difficile de faire un choix/de trancher (décider).
Ik vind het moeilijk om een keuze te maken/ de knoop door te hakken.
4. Le choix des études n'est pas une tâche facile.
Het kiezen van de studie is geen gemakkelijke opgave.
5. La plupart des étudiants de 1^{ère} année sous-estiment le degré de difficulté de leurs études.
De meeste eerstejaarsstudenten onderschatten de moeilijkheidsgraad van hun studie.
6. La plupart des étudiants ne prévoient pas qu'ils devront étudier plus qu'à l'école secondaire.
De meeste studenten voorzien niet dat ze meer zullen moeten studeren dan op de middelbare school.
7. Pour une vision plus claire, tu devrais parler avec de jeunes diplômés.
Voor een duidelijker beeld zou je met jonge afgestudeerden moeten spreken.
8. J'ai peur d'être découragé, de ne pas m'investir assez ou d'avoir une mauvaise approche de mes études.
Ik ben bang dat ik ontmoedigd geraak, dat ik me niet genoeg zal inzetten of dat ik de verkeerde studieaanpak zal hebben.
9. Je dois me poser la question de ce je veux investir pour atteindre quelque chose !
Ik moet me de vraag stellen wat ik wil investeren om iets te bereiken!
10. Je dois tenir compte de mes difficultés : je n'ai pas beaucoup de perspicacité, je dois donc faire attention à ne pas placer la barre trop haut.
Ik moet rekening houden met mijn moeilijkheden: ik heb niet veel inzicht, ik moet dus opletten dat ik de lat niet te hoog leg.
11. L'étudiant doit savoir quelles orientations et formations existent.
De student moet weten welke richtingen en opleidingen er bestaan.
12. Tu dois en effet te demander si tu as une prédisposition pour ces études.
Inderdaad, je moet je afvragen of je aanleg voor die studie hebt.
13. Le secteur social me plait en particulier.
De sociale sector spreekt me in het bijzonder aan.
14. Tu dois savoir où se trouvent exactement tes intérêts.
Je moet weten waar je interesses precies liggen.
15. Pour certaines orientations d'études, il y a peu de débouchés.
Bij sommige studierichtingen zijn er weinig toekomstmogelijkheden.

